

ActuaCité

LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF

N°113

FÉVRIER 2018



La Seine en crue

VIE DE LA CITÉ



P.7 Plantation d'un arbre de la laïcité devant l'Hôtel de ville

SPORT



P.14 La navigatrice Pauline Courtois remporte les "WIM Series" 2017

AÎNÉS



P.16 Distribution du Colis de fin d'année aux Aînés

CULTURE



P.17 Festival de musique de Noël 2017 : encore un succès





Ce début d'année se révèle très difficile pour nombre de nos concitoyens. Les inondations qui frappent Saint-Aubin résultent de la conjugaison des débordements de la Seine, des résurgences des nappes souterraines saturées, des grandes marées et des vents d'ouest. Elles ont conduit à des évacuations de riverains dont les résidences étaient inondées ou devenues inaccessibles, notamment celles qui longent le Chemin du Halage ; une situation aggravée par les coupures du réseau d'électricité.

J'ai sollicité Madame la Préfète afin que notre commune soit reconnue en "État de catastrophe naturelle" ce qui permettra la prise en compte des dégâts qui seront constatés à la décrue que nous attendons avec impatience.

Je tiens à remercier tous les acteurs qui ont apporté une aide à nos concitoyens touchés : les sapeurs-pompiers et nos services techniques municipaux très actifs et présents en permanence, les services de la Police Nationale et de la Métropole Rouen Normandie pour leur disponibilité, et tous les Saint-Aubinois qui ont fait preuve de solidarité pour aider un voisin, offrir un coup de main, etc...

Vraiment, le vivre ensemble à Saint-Aubin n'est pas un vain mot.

Un grand merci à chacun !

Trois amicalement
Jean-Marie Masson
Maire



VIE DE LA CITÉ

- 3 Réception des vœux
- 3 Débat d'orientations budgétaires
- 4 Crue de Seine
- 5 Plantation d'un arbre de la laïcité
- 6 Cellule de veille Cléon/Saint-Aubin
- 10 Recensement de la population
- 10 Troubles du voisinage
- 10 Rendez-vous avec l'EMDAE
- 10 Centenaire de la guerre 1914-1918 : Joseph Vimard
- 11 CCAS : atelier de fabrication de produits ménagers
- 11 Marches exploratoires à la gare
- 12 Bruits de voisinage : nouveaux horaires
- 12 Dons du sang
- 12 Les Restos du Cœur cherchent des bénévoles
- 12 Grand rendez-vous des Saint-Aubinois d'Europe
- 12 Ludothèque La Toupie : des animations pour tous
- 13 Les associations mobilisées pour le Téléthon 2017
- 13 3^{ème} édition de "C'est tout bénév' "
- 16 Travaux de déconstruction de la friche D1
- 20 Le carnet Saint-Aubinois

JEUNESSE

- 8 Activités de saison à L'Escapade
- 8 Vacances des ados à La Gribane
- 8 "Chantiers jeunes" avec le Point-Virgule
- 9 Tournoi du Fair Play au collège Rimbaud
- 9 Collecte de papiers à l'école élémentaire Malraux
- 11 Inscriptions scolaires 2018/2019

AÎNÉS

- 16 Distribution du colis de fin d'année

SPORT

- 12 Cyclo-cross : Souvenir Thierry Heudron
- 14 Voile : Bedanne's Cup / Finale mondiale de Match Racing féminin
- 15 Taekwondo : Horangi Kwan accueille Gwladys Epangue
- 15 Tir à l'arc : Passage de plumes et de flèches au club des Archers du Quesnot

CULTURE

- 17 Festival de musique de Noël 2017
- 18 Exposition Jean-François Glabik et Braïma Injai
- 18 Exposition Claudine Loquen
- 19 La sélection de la Médiathèque
- 20 L'agenda Saint-Aubinois

RÉCEPTION DES VŒUX

Pour un dynamisme et une solidarité renforcés

Jean-Marie Masson, maire, accueillait les élus, les représentants des institutions locales, les chefs d'entreprises et les responsables du tissu associatif saint-aubinois le 8 janvier dernier.

Chaque année, Jean-Marie Masson, entouré de la municipalité, rassemble les acteurs du territoire à l'occasion de la cérémonie des vœux. "Cette manifestation constitue un moment privilégié pour tâcher de faire un bilan des douze mois écoulés et de faire des perspectives", indiquait le maire en ouverture de son discours. Revenant sur les principaux faits marquants au niveau social, politique, économique, le maire a rappelé son attachement à l'optimisme : "En regardant en arrière, la sinistrose et le pessimisme pourraient s'installer [...]. Mais, quand je regarde en arrière, je vois aussi des attitudes formidables". Le Maire a ainsi appuyé sur l'engagement des chefs d'en-



treprises, le soutien des politiques, le dynamisme du secteur associatif et tous les "gestes solidaires" de tout un chacun au quotidien et dans les "coups durs".

La maire a appelé à la dynamique et à la solidarité à tous les niveaux pour 2018, rappelant l'importance du programme de rénovation urbaine, de l'offre d'habitations variées pour tous les âges, insistant sur le nécessaire soutien des politiques et des bailleurs sociaux aux différents projets en cours sur le territoire communal.

Le maire a ensuite évoqué l'appartenance à la Métropole Rouen Normandie : "Elle doit être créative, réactive et s'appuyer sur les pôles de proximité - nous en avons un excellent pour le Val de Seine- pour préserver la proximité et apporter les réponses adaptées à chaque concitoyen".

A l'issue de son discours, Jean-Marie Masson, qui a rappelé les liens solides qui unissaient Saint-Aubin et sa ville jumelle en Allemagne, Patten- sen, a laissé la parole à Ramona Schumann, maire de Patten- sen : "Notre amitié existe depuis plus de 40 ans[...]. Ensemble, nous misons sur une politique de paix en Europe. Pas par une politique qui se montre en grand, en "chorale diplomatique", non : par une politique qui se montre dans la vie quotidienne, une diplomatie "des petits pas" dans une ambiance amicale, familiale. Et nous restons liés dans le même but : l'avenir de nos villes et de notre continent tout entier."

DÉBAT D'ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES

Le vote du budget aura lieu lors de la séance du conseil municipal du 29 mars. Étape préliminaire essentielle à l'élaboration du budget, le débat d'orientations budgétaires avait lieu le 1^{er} février. Ce débat avait pour but d'informer et de favoriser la démocratie participative au sein du conseil municipal en ouvrant largement les discussions sur les priorités et les évolutions de la situation financière de la commune.

Après un survol du contexte économique mondial, les discussions ont porté sur la Loi de finances 2018 et la Loi de programmation 2018-2022 qui accentuent l'effort d'économie demandées aux collectivités locales en matière de dépenses publiques. La mesure phare du Gouvernement portant sur la suppression de la taxe d'habitation pour 80% des ménages a été accueillie par les élus avec prudence, notamment quant à la pérennité du dégrèvement octroyé par l'Etat aux communes.

Point suivant à l'ordre du jour : la situation financière de la Ville. Les principaux indicateurs à fin 2017 sont au vert et confirment l'amélioration déjà constatée en 2016. Néanmoins, du fait d'une nouvelle diminution des recettes attendue, l'effort sur les dépenses courantes sera poursuivi en 2018 : ainsi, toute nouvelle dépense inscrite devra faire l'objet soit d'une recette nouvelle, soit d'une économie sur une autre ligne budgétaire.

En matière de charges de personnel, représentant 56% des dépenses globales, la politique consistant à ne pas remplacer systématiquement tout départ d'un agent a permis à ce poste de dépenses de diminuer de 6% depuis 2015. Cette politique sera poursuivie, avec pour limite le maintien de la qualité du service aux Saint-Aubinois.

En ce qui concerne l'endettement de la commune, il atteint la somme de 11 885 820 € pour 14 emprunts. La gestion active de la dette et du patrimoine (cessions immobilières) devrait

permettre un fort désendettement au cours de l'année 2018 et permettre de repasser sous la barre des 10 millions d'euros. Malgré tout, la municipalité souhaite assurer un niveau important d'investissements, relatifs aux travaux lourds et opérations majeures. Cela se traduira par la conduite de projets structurants : la rénovation urbaine du quartier Arts Fleurs Feugrais, la réfection de la cantine du groupe scolaire Marcel Touchard, la réhabilitation du château du Parc Saint-Rémy en Maison des Associations ou encore la réflexion sur de nouveaux locaux pour les services techniques municipaux.

"C'est dans ce contexte que la collectivité s'efforcera de maintenir un service de qualité à sa population, tout en faisant preuve constante de rigueur dans la gestion budgétaire" indiquait Gérard Soucas- se, adjoint au Maire aux Finances.

L'intégralité du rapport d'orientations budgétaires est consultable sur le site de la Ville à la rubrique "Municipalité".

Les inondations frappent durement les Saint-Aubinois domiciliés dans la boucle de Seine

La crue de Seine a durement frappé les Saint-Aubinois en ce début d'année avec un pic de crue atteignant les 10,99 m le 1^{er} février.

Si la situation d'urgence est aujourd'hui passée, les traces de cette inondation mettront du temps à disparaître.

244 foyers saint-aubinois sont concernés par le risque inondation dont 146 se trouvent en zone de risque à plus d'un mètre. Pour aller au delà des documents d'information sur les risques, la municipalité a mis en place en 2006 divers moyens de prévention et de gestion de situations d'urgence. Parmi les principaux : le Plan Communal de Sauvegarde rassemble l'ensemble des actions à mener face à différents scénarios, une "cellule de crise" a été aménagée pour recevoir les différents services d'urgence, les systèmes d'alerte par sirènes ont été améliorés, enfin, la municipalité s'est équipée d'un système d'alerte téléphonique pour relayer rapidement l'information.

Tous ces dispositifs mis en place en amont et testés à fréquence régulière ont permis une réaction efficace et rapide lors des inondations

de fin janvier qui ont touché les habitations situées en bordure de Seine.

Rappel des faits

Le lundi 29 janvier, les services de la Préfecture transmettent en Mairie l'alerte de "vigilance orange inondations". La crue de Seine prévue devait se situer à un niveau inférieur à celui connu en 2016 (10,67m). Les sols déjà gorgés d'eau, les précipitations et les forts coefficients de marée ont aggravé cette situation. Dès le vendredi, les services techniques municipaux étaient mobilisés pour surveiller la montée des eaux et intervenaient pour installer une passerelle de sortie en bordure d'une habitation dont le terrain était inondé (la Seine venait d'atteindre le cap des 10,13m).

Le mardi 30 janvier à 16h, le niveau d'eau atteint les 10,67 m, équivalent

à la crue 2016 sans amélioration prévue. Le mercredi 31 au matin, les premières personnes sont évacuées par les sapeurs-pompiers, sous le commandement du Capitaine Leborgne. Les services sociaux de la Ville (CCAS) prennent contact avec les personnes vulnérables habitant dans la zone pour faire le point sur leur situation individuelle.

A 14h, les sapeurs-pompiers conseillent au Maire de proposer aux habitants du Chemin du Halage d'évacuer afin que les opérations soient effectuées de jour, les prévisions faisant état d'une augmentation du niveau d'eau jusqu'au week-end. Jean-Marie Masson décide de déclencher l'alerte téléphonique et de lancer l'évacuation. Parallèlement, les hôtels locaux sont contactés et la salle des fêtes est aménagée pour recevoir les éventuelles personnes qui ne pourraient se reloger chez un proche. Les premières évacuations débutent à 15h30. 182 logements sont joints par le biais du système d'alerte téléphonique et par appels directs.

A 16h, la société ENEDIS informe la Ville que les installations du réseau sont par endroits totalement submergées. La société décide de procéder à la coupure de 48 logements pour des raisons de sécurité liées aux risques



d'électrocution.

Tout au long de l'après-midi, une dizaine de sapeurs-pompiers aquatiques d'Elbeuf, Rouen et Grand Couronne, sous la direction du Capitaine Leborgne procèdent aux évacuations, la plupart effectuées en barques. Les opérations se poursuivent jusqu'à 20h, heure à laquelle les sapeurs-pompiers sont appelés pour débiter les évacuation à Cléon. Au total, une quarantaine de foyers saint-aubinois auront été évacués.

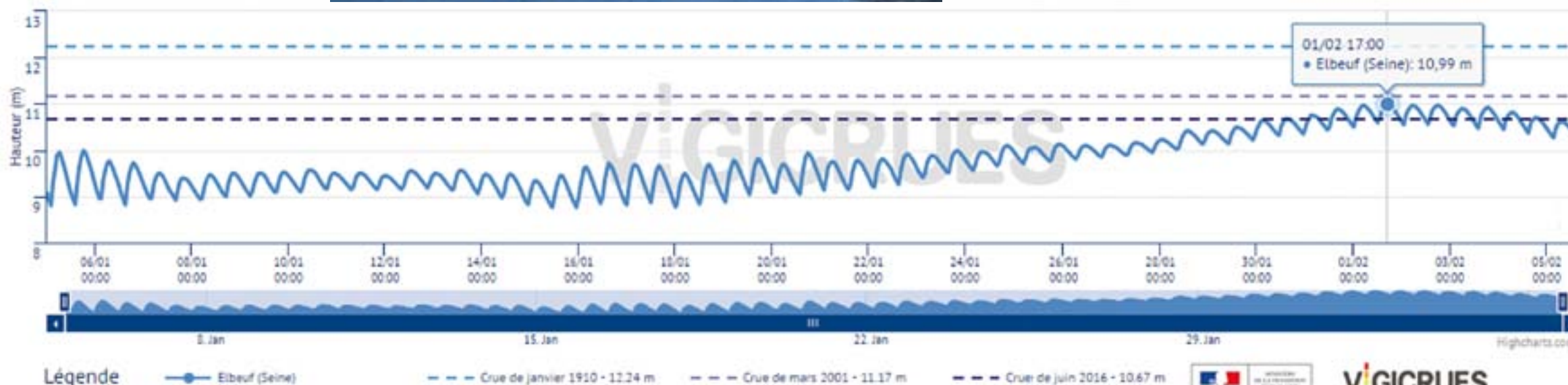
Le 1^{er} février, le pic de crue atteignait 10,99m (11,17m en 2001).

Les forts coefficients de marée, compris entre 107 et 109 ont retardé la décrue qui ne s'est amorcée qu'après le week-end. Le rétablissement de l'électricité par ENEDIS, initialement prévu le 2 février, ne débutera au final que le

5 février, le niveau d'eau étant resté jusque là trop élevé pour assurer un rétablissement en toute sécurité.

Dispositif municipal

Avec deux réunions de bilan par jour, le dispositif de "cellule de crise" mis en place en mairie du 31 janvier au 2 février a permis de faire régulièrement le point sur les informations recueillies et les interventions effectuées pour définir une action efficace des différents services municipaux mobilisés, notamment les services techniques et le CCAS. Dès le 26 janvier et tout au long de cette situation d'urgence, le personnel des services techniques municipaux a assuré des contrôles réguliers auprès des habitants situés dans les secteurs les plus touchés (Ile de la Requête, Chemin du



halage, Quai d'Orival et rue de Freneuse), plus particulièrement aux pics de crue correspondants aux horaires des marées. Après l'évacuation, les personnes restées à leur domicile, ont bénéficié d'une attention particulière des services technique et du CCAS : les rondes ont été maintenues dans tout le secteur pour s'assurer que les personnes regagnant leur domicile en début de semaine le faisaient en toute sécurité et que leur approvisionnement électrique était rétabli.

Avec la décrue, d'autres situations seront à gérer par



les habitants et les services publics dans les prochaines semaines notamment le pompage de l'eau et le nettoyage des habitations, les problèmes éventuels sur le réseau d'assainissement (géré par la Métropole), l'évacuation des déchets et le nettoyage des zones sinistrées. Concernant les assurances, la déclaration de catastrophe naturelle a été demandée par le Maire auprès de la Préfecture le 31 janvier. Une demande réitérée lors de la visite de Bruno Le Maire, Ministre de l'Économie et des Finances, de Sébastien Lecornu, Secrétaire d'État à la Transition écologique et solidaire, et Fabienne Buccio, Préfète de la région Normandie, lors de leur déplacement à Saint-Aubin le 5 février au matin.



Bruno Le Maire, Sébastien Lecornu et Fabienne Buccio se sont rendus à Saint-Aubin pour rencontrer les sinistrés et les acteurs locaux ayant œuvré durant cette semaine.



PROPRIÉTAIRES DE CHEVAUX

Suite aux inondations, il est demandé aux propriétaires de chevaux de se déclarer en mairie auprès du service de l'accueil afin que les services municipaux puissent les joindre en cas de problème particulier ou de divagation de leur animal sur la voie publique.

SYSTÈME D'ALERTE TÉLÉPHONIQUE

La mairie de Saint-Aubin-lès-Elbeuf dispose d'un **automate d'appel téléphonique** afin d'**informer** ou d'**alerter**, en cas de besoin, les habitants concernés par le **risque industriel et le risque d'inondation**. Pour bénéficier de ce **service gratuit**, vous devez préalablement **vous inscrire en mairie**.

Si cela n'est pas déjà fait, nous vous invitons à vous inscrire sur les listes d'alertes, listes confidentielles et uniquement utilisées par la mairie en cas d'urgence.

Vous pouvez le faire soit en retournant le coupon ci-dessous soit en retournant le coupon qui sera adressé par courrier dans les prochaines semaines aux Saint-Aubinois résidant en zone identifiée à risque.

Système d'alerte téléphonique Autorisation

Nom - Prénom :

Adresse : N° Rue :

Complément d'adresse (résidence, numéro d'appartement, etc.) :

CP : 76410 VILLE : SAINT-AUBIN-LES-ELBEUF

Tél. 1 : Tél. 2 :

En signant le présent document, j'autorise le Maire de Saint-Aubin-lès-Elbeuf à m'envoyer un message d'alerte en cas d'incident technologique ou naturel se produisant sur la commune de Saint-Aubin-lès-Elbeuf et pouvant affecter mon lieu de résidence.

Date :

Signature :

Adressez ce document dûment complété à la mairie par courrier ou par e-mail (alertetelephonique@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)

VIE DE LA CITÉ

Plantation d'un arbre de la laïcité

Le 9 décembre dernier, à l'occasion de la Journée nationale de la laïcité, Jean-Marie Masson, entouré de l'équipe municipale procédait à la plantation d'un arbre sur la place de la mairie.



Jean-Marie Masson avait invité les représentants de la société civile et des différents cultes à l'occasion de la plantation d'un arbre de la laïcité, commémorant la Loi du 9 décembre 1905 ordonnant la séparation des Églises et de l'État. Elus locaux, représentants des cultes de l'agglomération, d'asso-

ciations, enfants des écoles, Saint-Aubinois se sont donc rassemblés pour cet acte symbolique, réaffirmant l'importance de la notion de laïcité, socle de notre démocratie.

"La laïcité repose sur trois principes de valeurs", indiquait en introduction Jean-Marie Masson : "La liberté de conscience et celle de manifester ses convictions dans la limite du respect de l'ordre public, la séparation des institutions publiques et des organisations religieuses au sens large et enfin, l'égalité de tous devant la loi et ce, quelles que soient leurs croyances et leurs convictions. Il faut que la laïcité républicaine soit pleinement mise en œuvre car je reste convaincu que c'est l'unique mode d'expression du respect dû à chaque personne."

Différents intervenants, civils et religieux, ont ensuite été invités à s'exprimer sur leur vision de la laïcité. Entre deux interventions, les élèves d'élémentaire et du collège présents ont lu des textes extraits de la Charte de la laïcité ou de leur propre composition.

L'inauguration s'est achevée sur les notes de la Marseillaise, reprise par l'assistance.



C'est un ginkgo biloba, faisant partie de la plus ancienne famille d'arbres connue, qui a été retenu comme symbole de la laïcité.

CELLULE DE VEILLE CLÉON / SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF

Après le 11...

Le 12 décembre dernier, le Point-Virgule, structure d'animation municipale pour les 16-25 ans, en lien avec la Cellule de Veille Cléon / Saint-Aubin proposait un spectacle interactif de sensibilisation sur le thème de la radicalisation à La Traverse.



Dans la continuité des différentes actions menées pour la sensibilisation et l'information sur le thème de la radicalisation, la Cellule de Veille Cléon / Saint-Aubin-lès-Elbeuf proposait le 12 décembre dernier un spectacle interactif sur le phénomène de la radicalisation et les valeurs de la République. Le but était de sensibiliser le public aux signes qui doivent alerter et de répondre aux interrogations et inquiétudes liées à la radicalisation.

Jeunes, familles, bénévoles d'associations, professionnels du secteur éducatif, élus... ont pu, lors de ce spectacle participatif proposé par la compagnie Olympio, intervenir en interpellant les acteurs par le biais de SMS anonymes, ceci afin de faciliter l'expression du public et favoriser les échanges.

A NOTER

La Cellule de Veille Cléon / Saint-Aubin-lès-Elbeuf a été créée à l'initiative des maires des deux communes. Elle a notamment pour objectif de développer des actions concertées de prévention en direction des jeunes et de leurs familles. La Cellule de Veille est composée de représentants des villes de Cléon et de Saint-Aubin-lès-Elbeuf, et de membres des associations "Le Sillage" et "L'APRE".

Pour plus d'informations, les membres de la cellule de veille restent à votre disposition : cellule.de.veille@ville-cleon.fr

ACCUEIL DE LOISIRS 3-16 ANS

Activités de saison à L'Escapade

Entre trente et soixante enfants de 3 à 15 ans ont fréquenté l'accueil de loisirs l'Escapade pendant les vacances de Noël.

De multiples activités, nées des différents projets proposés par les animateurs puis développés par les enfants, ont été proposées. Des activités de saison bien sûr, avec la fabrication de bonhommes de neige en mousse à raser, de calendriers personnalisés, de galettes des rois, mais également des séances de cinéma (Star Wars pour les grands, Ferdinand pour les plus jeunes), des activités sportives, des sorties à la patinoire, à la ludothèque et à la médiathèque, ainsi que des activités manuelles avec notamment la réalisation d'une fresque avec les mains des enfants. Des vacances bien remplies !



STRUCTURE JEUNESSE 11-17 ANS

Vacances des ados à La Gribane

Avec en moyenne vingt à vingt-cinq jeunes par jour, la session de Noël a fait le plein à La Gribane.

Les activités, nombreuses et variées, ont permis à tous de bien profiter de ces vacances de fin d'année.



Entre les activités sur place (initiation au tarot africain, poker, Loup garou, cuisine avec goûter collectif convivial, tournoi de Playstation, loto, etc.), les sorties (cinéma, Biotropica, bowling, piscine, laser game, etc.) et le sport (foot, tennis de table,



basket, tèque ...), pas le temps de s'ennuyer !

STRUCTURE JEUNESSE 16-25 ANS

"Chantiers jeunes" avec le Point Virgule

Dans le but d'aider au financement d'un séjour ski à Val Cenis durant les vacances d'hiver 2018, des chantiers jeunes ont été organisés en partenariat avec le Foyer Stéphanois et les HLM d'Elbeuf.

Chaque jeune va ou a effectué une semaine de chantier. Un premier chantier de peinture a été réalisé

durant les vacances de Noël dans la cage d'escalier du Bâtiment B2 aux Feugrais. Un prochain chantier aura lieu au cours de la première semaine des vacances d'hiver dans le bâtiment "Jonquilles".

A la suite de celui-ci, les jeunes pourront profiter pleinement des pistes de ski !



COLLÈGE ARTHUR RIMBAUD

Le Handball à l'affiche du Tournoi du Fair Play

Le 22 décembre dernier, le collège Arthur Rimbaud accueillait l'école Marcel Touchard pour une rencontre de handball à l'occasion du traditionnel "Tournoi du Fair Play".

Dans une ambiance à la fois festive et sportive, les quatre classes de 6^{ème} du collège ont accueilli les élèves de l'école Marcel Touchard, vainqueurs du tournoi de handball des écoles primaires. De 8h à 12h30 les 3 meilleurs arbitres de chaque classe étaient réunis pour arbitrer les 30 matchs du tournoi.

L'action était organisée par les professeurs d'EPS et encadrée par les professeurs principaux de chaque classe. En amont, les équipes enseignantes du collège et de l'école se sont investies à tous les niveaux pour la réussite de cet événement : entraînements de



handball pendant les cours d'EPS, sensibilisation au fair play, organisation du soutien des participants (slogans, banderoles, affiches, maquillage...).

Au final cinq arbitres ont été récompensés pour la qualité de leur prestation sur le terrain mais



aussi lors du test écrit. En plus de ces médailles, trois coupes ont été remises : celle du Fair Play décernée à la 6^{ème} B, celle des gagnants du tournoi remportée par la 6^{ème} D, et la coupe récompensant l'aspect

festif (banderoles, décorations...) décrochée par l'équipe de l'école Marcel Touchard.

Monsieur Houssin, Principal du Collège, entouré de Jean-Marie Masson, maire, et de ses adjoints Joël Roguez et Jean-Marc Pujol ont remis les différents prix à la fin du tournoi.



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE ANDRÉ MALRAUX

Collecte de papiers au profit de la coopérative

En janvier dernier, les représentants des parents d'élèves de l'école élémentaire André Malraux organisaient une collecte de vieux papiers au profit de la coopérative scolaire.

Du 8 au 22 janvier des bennes étaient mises à disposition à l'école élémentaire Malraux pour la collecte de vieux papiers (vieux cahiers, livres, feuilles, annuaires, publicités,...). Cette action, initiée par les parents d'élèves élus avec l'accord et le soutien de l'équipe enseignante dans le cadre de l'éducation à la protection de l'environnement, a bénéficié d'une grande mobilisation des parents d'élèves, des élèves, des riverains, des commerçants, des entreprises

et des institutions locales, créant de nombreux échanges et une nouvelle dynamique dans l'école et dans le quartier.

Au final, l'opération aura permis de collecter 5,4 tonnes de papier rachetées par la société "Paprec" d'Acquigny. 351 euros ont ainsi pu être reversés à la coopérative scolaire pour aider au financement du projet de classe de mer mis en place par les enseignants.

L'équipe des parents d'élèves remercie chaleureusement tous ceux qui ont aidé à la mise en place de cette action et tous ceux qui y ont participé.



Recensement de la population

L'INSEE vient de faire paraître les nouvelles données concernant la population. Les chiffres sont entrés en vigueur au 1^{er} janvier 2018 et établissent la population totale de Saint-Aubin-lès-Elbeuf à 8 257 personnes. Plus d'info sur : www.insee.fr

Troubles du voisinage

Si vous êtes victime d'un trouble du voisinage et que les démarches amiables sont infructueuses, vous pouvez prendre rendez-vous avec le conciliateur de justice. Son rôle est de rechercher et parvenir à trouver une solution susceptible de convenir aux deux parties, respectant la loi et faisant cesser le trouble anormal. M. Lefebvre, conciliateur de justice, assure des permanences sur rendez-vous en mairie de Saint-Aubin le matin de chaque 3^{ème} vendredi du mois, ainsi que l'après-midi du 4^{ème} vendredi de chaque mois. Vous pouvez prendre rendez-vous en contactant l'accueil de la mairie (soit en vous rendant sur place, soit en téléphonant au 02.35.81.01.84).

Rendez-vous avec l'EMDAE

L'E.M.D.A.E., École de Musique, de Danse et de Théâtre de l'Agglomération Elbeuvienne, propose de nombreux rendez-vous au fil des prochains mois. Parmi ceux-ci, à noter :

- ▶ Les "auditions minute" et auditions d'élèves : le 21 février à 16h à la médiathèque L'Odyssée ; le 27 mars à 20h à l'E.M.D.A.E., le 28 mars à 18h30 à l'E.M.D.A.E. (audition des classes d'orchestres Harmonie & Symphonique junior) ; le 30 mars à 20h à l'E.M.D.A.E ; le 11 avril à 16h à la médiathèque L'Odyssée (audition des classes de percussions).
- ▶ Une animation avec l'orchestre d'harmonie le 18 mars (salle du Val Doré - Orival).
- ▶ Le concert "Musiques de la péninsule ibérique et d'Amérique du Sud" avec les chorales Cantoria & Vox Femina le 6 avril à 20h30 (église de La Londe).
- ▶ Le spectacle "Ah ! Les enfants de maintenant !" réunissant professeurs, classes de formation musicale et classes de théâtre le 18 avril à 20h à la Chapelle de la Congrégation du Sacré Cœur.

Venez-nombreux pour partager ces instants et les encourager !

Pour plus d'informations : EMDAE - 10 rue André Gantois - Tél. : 02 35 77 42 21.

CENTENAIRE DE LA GUERRE 1914-1918

Portraits de Saint-Aubinois

Afin de commémorer le centenaire de la guerre 1914-1918, Patrick Pellerin, rédacteur en chef du Journal d'Elbeuf, vous propose le portrait de Léon Joseph Vimard (1882-1915).

Aîné d'une fratrie de quatre enfants, dont deux seuls vécurent, Léon Joseph Vimard voit le jour le 12 août 1882, au 89 rue du Neubourg à Elbeuf, où son père, Léon Édouard, monteur de chardons, et sa mère, Eugénie Louise Revert, repasseuse, se sont mariés le 10 avril précédent. Il habite toujours au même endroit lorsque, deux années de suite, en 1903 et 1904, il est ajourné par le conseil de révision, avant d'être classé dans les services auxiliaires, en 1905.

Il travaille alors comme tisseur chez Olivier et Picard, usine où il rencontre sa future femme, employée comme bobineuse, Suzanne Émilie Legendre, originaire de Oissel, qu'il épouse le 8 juillet 1905 à Saint-Aubin-jouxte-Boulleng. Le couple s'installe rue Voltaire où, dès l'année suivante, le 29 mars, naît leur seul et unique enfant, une fille prénommée Constance Suzanne Eugénie. Puis Léon décide de quitter le textile pour devenir clerc d'huissier, tout d'abord rue de Paris à Elbeuf puis dans l'Eure, dans la vallée de la Risle, à Appeville-dit-Annebault, où il s'installe en janvier 1914, avec ses deux Suzanne, logeant chez un châtelain.

Mais la guerre éclate. Classé dans le service armé par la commission de réforme de Bernay le 4 novembre 1914, Léon est mobilisé au 24^e régiment d'infanterie et rejoint son corps le 9 novembre. Blessé par éclat d'obus à l'épaule gauche à Notre-Dame-de-Lorette, il est rapatrié à l'hôpital auxiliaire

n°18 de Montauve où, durant sa convalescence, son épouse et sa fille vont chaque dimanche lui rendre visite, à pied depuis Saint-Aubin, où elles sont revenues s'installer après son départ pour le front. Mais son état empire et, le 4 juin 1915, il décède du tétanos. Son épouse est venue seule le voir rendre son dernier soupir.



Enterré provisoirement dans le petit cimetière de Montauve, les deux Suzanne vont chaque dimanche sur sa tombe. Sous la pression de sa belle-mère, son épouse entreprend des démarches pour faire rapatrier son corps. Après un an et demi de tractations, elle obtient enfin le feu vert de la Préfecture et un jour de janvier 1917, sous la neige, le corps de Léon Vimard est ramené à Saint-Aubin et enterré dans le cimetière communal... mais pas dans le carré militaire qui ne sera aménagé qu'en 1922. De ce fait, ne cherchez pas sa sépulture, elle a été relevée. Sa fille se mariera en 1926 à Saint-Aubin et aura un garçon et une fille. Cette dernière est l'épouse de l'artiste peintre Gérard Gantois.

Si vous aussi vous possédez des photos ou documents (lettres, diplômes, cartes postales du front...) de la période 1914-1918, contactez Patrick Pellerin - Tél. 02 35 77 96 32 (bureau) ou 02 35 81 74 71 (perso) ou 06 77 07 06 23 - E-mail : patrick.pellerin@publihebdos.fr

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Un geste pour la planète

Du 22 au 24 novembre, dans le cadre de la semaine européenne de réduction des déchets, le CCAS de la Ville a mis en place des ateliers de fabrication de produits ménagers économiques et écologiques.

Ces ateliers, proposés à la Ludothèque La Toupie, à la Gribane et

à la Médiathèque L'Odyssée, ont permis aux participants d'apprendre à fabriquer, à partir de quelques produits simples comme le vinaigre blanc ou le bicarbonate de soude, de la lessive, du liquide vaisselle ou du savon.

Une belle initiative pour la planète !



VIE DE LA COMMUNE

Marches exploratoires à la gare

Les marches exploratoires ont été imaginées pour lutter contre le sentiment d'insécurité qui touche la population et notamment les femmes. Suite à la première marche exploratoire organisée en juin, une seconde marche avait lieu à la tombée de la nuit dans le quartier de la gare SNCF le 5 décembre dernier.

L'objectif de cette nouvelle marche était d'évaluer les aménagements réalisés depuis juin et de réitérer l'action en conditions de nuit. Une vingtaine de Saint-Aubinoises et d'Elbeuviennes ont cheminé entre l'accueil, la passerelle et les quais en exprimant leur ressenti sur les

aménagements divers, relevé les lieux où l'éclairage faisait défaut ou qui mériteraient d'être transformés pour éviter de se sentir mal à l'aise.

Ces marches permettront à la SNCF de mieux cerner les aménagements qui peuvent être apportés sur le parcours pour améliorer la sécurité et ainsi favoriser l'autonomie des femmes qui n'osent pas ou peu sortir en ville.



Inscriptions scolaires 2018/2019

Pour effectuer une inscription scolaire en école maternelle ou élémentaire, vous devez tout d'abord vous rendre au service "Education" de la mairie entre le 5 et le 30 mars où un récépissé d'admission vous sera délivré. Pour cela, munissez-vous d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois et du livret de famille. Vous pourrez ensuite contacter l'école pour l'inscription. Le jour de l'inscription vous devrez vous munir : du récépissé de la mairie, du carnet de santé de votre enfant, du livret de famille et de la fiche de renseignement dûment remplie. Vous trouverez ci-dessous les dates de permanence transmises par les écoles.

Écoles maternelles

- ▶ Marcel Touchard
Inscriptions uniquement sur rendez-vous du 19 mars au 6 avril.
Tél. : 02.35.77.25.46
- ▶ Maille et Pécoud
Mardi 27 mars de 13h30 à 16h30
Mardi 3 avril de 9h à 12h
Jeudi 5 avril de 16h45 à 18h
Avant ou après ces dates, sur rendez-vous au 02.35.77.16.96

- ▶ André Malraux
Vendredi 30 mars de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30
En dehors de cette date : sur rendez-vous au 02.35.81.02.82

Écoles élémentaires

- ▶ André Malraux
Du 5 mars au 24 avril : les mardis de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 18h ; les jeudis et vendredis de 16h30 à 18h
Tel : 02.35.81.04.78
- ▶ Marcel Touchard
Lundi 19 mars de 13h30 à 17h
Lundi 26 mars de 13h30 à 17h
ou sur rendez-vous entre le 19 et le 30 mars au 02.35.77.31.75
- ▶ Paul Bert Victor Hugo
Jeudi 15 mars de 13h30 à 17h
Vendredi 16 mars de 14h à 17h
Jeudi 22 mars de 8h à 12h
Vendredi 23 mars de 14h à 17h
Avant ou après ces dates, sur rendez-vous au 02.35.77.23.53

Bruits de voisinage (bricolage, jardinage)

Les horaires pendant lesquels les particuliers sont autorisés à effectuer des activités bruyantes (rénovation, bricolage, jardinage utilisant des appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage) ont été modifiés par la Préfecture de la Seine-Maritime afin d'homogénéiser les dispositions entre particuliers et professionnels. Nouveaux horaires :

- Jours ouvrables : 8h30-12h et 14h-20h
- Samedis : 9h-12h et 14h30-19h
- Dimanches et jours fériés : 10h-12h.

Don du sang

L'association des donneurs de sang bénévoles du Pays d'Elbeuf vous informe de ses prochaines permanences à la salle Franklin (place A. Briand - Elbeuf) : les 27 février, 20 mars et 24 avril.

Les Restos du Cœur cherchent des bénévoles

Les Restos du cœur de la région rouennaise organisent à nouveau une grande Collecte Nationale qui aura lieu le week-end des 9, 10 et 11 mars 2018 dans les supermarchés. Si vous avez quelques heures de disponibles, l'association recherche des bénévoles.

Vous pouvez contacter les Restos du Cœur de la région rouennaise par mail à ad76a.collectenationale@restosducoeur.com par téléphone au 02.35.60.31.39 ou déposer directement votre candidature sur le site : <http://collecte.restosducoeur.org/>

Grand rendez-vous des Saint-Aubin d'Europe

Les 12 et 13 mai prochain, le rendez-vous annuel des Saint-Aubinois(es) et Saint-Aubinais(es) aura lieu à Saint-Aubin-sur-Loire (Saône-et-Loire).

C'est en terre charolaise, dans la petite commune de Saint-Aubin-sur-Loire, fière de ses 310 habitants que sera organisé le prochain rassemblement des Saint-Aubin d'Europe. Les organisateurs vous proposeront, le temps d'un week-end, de visiter les divers points d'intérêt situés aux alentours et de profiter de dégustations de produits locaux.

Si vous souhaitez participer, le détail du séjour et le bulletin d'inscription sont disponibles sur le site de la Ville (www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr - Rubrique agenda - mai). A noter : les organisateurs enregistreront vos inscriptions jusqu'au 31 mars 2018.

LUOTHÈQUE LA TOUPIE

Des animations pour tous

La ludothèque La Toupie propose de nombreuses animations pour tous les âges et tous les goûts.

Les adultes pourront ainsi se retrouver une fois par mois pour une soirée spéciale dédiée aux jeux d'enquêtes, jeux de plateau et jeux par équipes.

Les aînés ont quant à eux un après-midi par mois réservé pour se retrouver autour de jeux de cartes et jeux de dominos.

Les adolescents pourront profiter des nombreux jeux de société mais également de l'espace console de jeux.

Pour les plus jeunes, des espaces de jeux (cuisine, Lego, Kapla,...) et de jeux de société pour jouer en famille sont mis à disposition.

Alors, seul, entre amis ou en famille, profitez agréablement de votre temps libre en venant jouer à la ludothèque !



La ludothèque La Toupie propose plus de 1000 jeux de société pour jouer sur place ou à emprunter.

CYCLO CROSS

Souvenir Thierry Heudron



Le Souvenir Thierry Heudron, course inter-régionale organisée par le VC Rouen 76 se déroulait dimanche 28 janvier sur le circuit du Quesnot.

Cette épreuve figurant dans les toutes dernières courses de la saison et qui servait de support aux championnats de Seine-Maritime a été très disputée. Les compétiteurs des différentes catégories se sont affrontés au fil des courses programmées tout au long de l'après-midi.

TÉLÉTHON 2017

Les associations se mobilisent pour le Téléthon

Les associations saint-aubinoises ont cette année encore fait preuve d'une belle mobilisation à Saint-Aubin pour soutenir le Téléthon.

Le samedi 9 décembre, la manifestation était répartie sur deux lieux : la salle des fêtes regroupant les activités de loisirs, les sports étant rassemblés à la salle de sport Jules Ladoumègue.

A la salle des fêtes, les associations proposaient de nombreuses

activités sous forme de stands : défis photos, atelier d'émaillage, confection de motif pour les chars de la cavalcade, initiation au scrabble, animations sur la nature,... ponctuées de concerts et de spectacles de danses.

A la salle de sport Ladoumègue, jeunes et adultes ont pu profiter d'initiations et de démonstrations d'arts martiaux (taekwondo et judo), d'initiations à l'escalade ou encore s'entraîner au tennis de

table avec un robot.

D'autres associations se sont jointes à l'opération : le Bridge Club qui organisait un tournoi spécial le 27 novembre, le CORE Volley qui s'appuyait sur deux matchs d'équipes de pré-national le 2 décembre, et le Spartiate boxing club qui proposait un gala de boxe le 16 décembre.

Au total, cette mobilisation aura permis de remettre un chèque de 2 451,69 € au profit du Téléthon.

C'est tout bénévo' : Et si vous deveniez bénévole ?

Pour la 3^{ème} année consécutive, la MJC de la Région d'Elbeuf organisera le samedi 21 avril la manifestation "C'est tout bénévo' " destinée à valoriser l'action des associations à travers ses bénévoles.

La MJC a sollicité la municipalité afin de mettre en avant les associations et clubs sportifs saint-aubinois lors de cette nouvelle édition. Le samedi 21 avril prochain, de 13h30 à 18h les associations saint-aubinoises, leurs bénévoles et toutes les personnes souhaitant s'investir dans la vie associative pourront se rendre à la salle de sport Jules Ladoumègue où plusieurs temps forts sont prévus : un plateau TV, des mini-reportages, une foire au bénévolat pour permettre aux futurs bénévoles et aux associations de mieux se connaître et envisager de travailler ensemble, et un stand d'information et de documentation sur lequel des professionnels répondront à un large éventail de questions (questions juridiques, statutaires, comptables, étapes de la création d'une association ou encore présentation du PAVA (Point d'Appui Vie Associative) de la MJC.



FINALE MONDIALE DU CIRCUIT DE MATCH RACING FÉMININ

Pauline Courtois du CVSAE accède à la plus haute marche du podium

Suite au passage du cyclone Irma qui a dévasté les îles Vierges aux Caraïbes, où devait avoir lieu la 4^{ème} et dernière étape du circuit Wim Séries de match racing féminin, c'est en Normandie, à Bédanne, que s'est déroulée la finale mondiale désignant l'équipage victorieux du circuit mondial 2017.

Organisée par la Ligue de Normandie et le Club de voile Saint-Aubin Elbeuf, cette étape s'est déroulée du 11 au 16 décembre lors de l'International Bedanne's Cup. Cette ultime épreuve de l'année a permis à Pauline Courtois, 28 ans, licenciée au CVSAE et à son équipage de remporter l'épreuve mais également le classement général des WIM Series 2017.

Au total, neuf équipages représentant six nations différentes ont fait le déplacement en Normandie pour disputer cette épreuve en plan d'eau intérieur. Cette semaine de régates féminines a été dominée

par les Françaises puisque au classement final ce sont trois équipes tricolores qui sont montées sur le podium : Pauline Courtois (CVSAE) en haut du podium, Anne-Claire Leberre (SR Brest) en seconde position et Margot Vennin (CVSAE) à la troisième place.

Le CVSAE est classé en division 1 nationale en dériveur et en habitable. L'expertise de son président Jean-Paul René entouré d'une équipe dynamique et expérimentée, son plan d'eau fermé de plus de 50 hectares adapté à la voile en compétition et ses importantes installations à terre (atelier de réparation, voilerie, parc à bateaux, salles de réunion, club-house, installations sanitaires complètes...) lui ont



8 Normandes au top !

permis d'accueillir cette épreuve internationale dans les meilleures conditions. *"Cette semaine de régates féminine internationale à Bédanne a été une réussite totale et une fois de plus, chacun s'est surpassé pour garantir un accueil chaleureux et professionnel aux navigatrices, arbitres et techniciens du monde entier."*

Le samedi soir, après les podiums, le président était à la fois ému, fatigué et heureux : *"Tous les ans à l'AG je leur dis qu'ils m'ont encore une fois étonné et que l'année suivante, on ne pourra pas faire plus ! Cette fois je crois qu'on y est : un titre de champion du monde dans un championnat organisé par le club, plus on ne pourra pas, ... Même si mieux, cela pourrait s'envisager : après tout, nous n'avons eu que sept semaines pour tout mettre en place et convaincre des partenaires de nous aider !"*



Quelques semaines après cette belle victoire, la municipalité a mis à l'honneur Pauline Courtois et le CVSAE à l'occasion de la cérémonie des vœux.

CLUB DE TAEKWONDO "HORANGI KWAN"

Horangi Kwan accueille Gwladys Epangue

Le 14 janvier dernier, le club de Taekwondo "Horangi Kwan" accueillait Gwladys Epangue, ex numéro 1 mondiale, double championne du monde et médaillée olympique, et Cathiana Grosset, ancienne membre de l'équipe de France également multi médaillée, pour un stage de combat.

Gwladys a partagé ses techniques, ses connaissances, son parcours et sa bonne humeur en se mettant à la portée de tous.

Un succès total sur cette journée qui a séduit les nombreux participants !



Les entraînements du matin pour les enfants et de l'après-midi pour les adultes étaient rythmés d'exercices et de conseils.



CLUB DE TIR À L'ARC "LES ARCHERS DU QUESNOT"

Passage de Plumes et de Flèches

Au-delà des entraînements, les membres du Club des Archers du Quesnot participent activement aux différents concours organisés localement et aux rencontres internes du club.

Parmi les temps forts de la saison, le passage de "Plumes et Flèches de distinction" était l'occasion de mesurer ses progrès. Cette épreuve a réuni 24 archers le 9 décembre dernier. Malgré le froid, dès 14h, les archers ont tiré sur des distances allant de 6 à 30 mètres, profitant d'une boisson chaude entre deux séances.

A noter : Le club organise une journée porte ouverte le samedi 24 février de 14h à 17h, l'occasion de découvrir un nouveau sport et pourquoi pas, d'y prendre goût !



FESTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE POUR LES AÎNÉS

Distribution du colis de fin d'année

La Ville et le CCAS ont procédé à la distribution de colis aux Saint-Aubinois de plus de 67 ans les 7 et 8 décembre dernier.

1 650 Saint-Aubinois ont bénéficié cette année du panier garni offert par la municipalité. 1 500 personnes sont venues retirer leur colis à la salle Thommeret où était organisée la distribution encadrée par les membres du conseil municipal, du conseil d'administration du CCAS et de plusieurs bénévoles.

"Ce colis de qualité, dont la confection est réalisée par des travailleurs handicapés, est très apprécié par nos concitoyens âgés", indiquait Chantal Laligant, adjointe au maire en charge des affaires sociales. Les auxiliaires de vie du Service d'Aide et d'Accompagnement à Domicile (SAAD) de la Ville



ont également pu apporter le colis au domicile de certains de leurs usagers ne pouvant plus se déplacer.

La cinquantaine de Saint-Aubinois placés dans les EPHAD de l'agglomération d'Elbeuf n'ont pas été oubliés. Chantal Laligant, accompagnée de plusieurs élus, a apporté à chacun d'eux un colis de friandises. A noter que pour marquer l'arrivée de l'EPHAD "Les Collines de Seine" sur le territoire communal, Chantal Laligant, accompagnée de Jean-Marie Masson, Patricia Matard et Philippe Tranchepain, ont remis un colis à ces nouveaux Saint-Aubinois.



PROCHAINS RENDEZ-VOUS DES AÎNÉS

- Comme chaque année au printemps, le CCAS et la Ville proposeront aux Saint-Aubinois de plus de 67 ans de se retrouver lors d'un moment convivial. Les Aînés auront le choix entre le repas organisé le dimanche 8 avril ou une sortie à Bayeux fin mai. Inscriptions au repas le 16 mars de 9h à 11h30 et 14h à 16h30 salle Thommeret (7 rue Gantois). La date d'inscription pour le voyage n'est pas arrêtée à ce jour. Pour tout renseignement : CCAS - 02.35.81.96.66.
- Le Comité des fêtes organise tous les derniers mardis du mois un thé dansant à la salle des fêtes de Saint-Aubin. Retrouvez l'orchestre Duo Guinguette le 27 février et l'orchestre Cordemans le 27 mars.

RÉAMÉNAGEMENT URBAIN

Travaux de déconstruction de la friche D1

Le réaménagement de l'ancienne friche industrielle D1, qui s'étend sur 2 ha entre les rues Gantois et Prévost, se poursuit.

Afin de préparer la prochaine étape (la construction d'une résidence seniors équipée de services par le groupe Aegide-Domitys), l'Établissement Public Foncier de Normandie, sollicité par la Ville au titre de l'action foncière et pour mener des études de reconversion, entamera la déconstruction d'une partie des bâtiments au printemps 2018. Les riverains de la rue Prévost dont la propriété est mitoyenne avec le site en requalification, ont été conviés à une réunion d'information et d'expertise en fin d'année. La durée du chantier de déconstruction est évaluée à 5 mois, travaux préparatoires compris.

Une nouvelle réunion d'information sera proposée au printemps, avant le début des travaux.



FESTIVAL DE MUSIQUE DE NOËL

Quatre concerts, un succès

Plus de sept-cent spectateurs ont assisté cette année aux concerts programmés par le service culturel de la Ville dans le cadre du Festival de Noël.

Les quatre concerts proposés pour cette nouvelle édition du Festival de musique de Noël ont remporté un beau succès.

Les spectateurs ont ainsi pu apprécier "L'Opéra de quat'sous" présenté par l'ensemble Octoplus le 9 décembre, mêlant musique, théâtre, danse et chant. Le 17 décembre, place aux ouvertures d'opéras avec l'ensemble de cuivres, percussionnistes et tuba du "Brass Band de Normandie". Le ciné-concert "Le magicien du film" a permis au public de redécouvrir des courts-métrages de Georges Méliès, mis en musique par



l'Orchestre Régional de Normandie le 22 décembre. Le festival s'est achevé sur l'opéra mythique de Mozart, "la Flûte enchantée", interprété par les prestigieux chanteurs et l'ensemble instrumental de La Petite Symphonie.

La qualité des interprétations, la variété de la programmation et le cadre de la chapelle du Sacré Cœur ont cette année encore séduit le public.



EXPOSITION JEAN-FRANÇOIS GLABIK ET BRAÏMA INJAI

La palette des sentiments humains

Le sculpteur Jean-François Glabik et le peintre Braïma Injai exposaient à la crypte de la Congrégation du Sacré Cœur du 2 décembre au 7 janvier à l'occasion du Festival de Noël.

Les visiteurs de l'exposition ont pu découvrir une centaine d'œuvres. Les silhouettes longilignes dessinées par Braïma Injai exposées aux côtés des sculptures filiformes de Jean-François Glabik se répondaient dans une étrange familiarité lors de cette double exposition initiée par le service culturel. Les œuvres des deux artistes, réalisées sur une période de 10 à 15 ans, exprimaient la palette des sentiments humains, ses joies et ses peines.



EXPOSITION CLAUDINE LOQUEN

Résonances singulières

Du 27 janvier au 18 février, le service culturel accueille l'exposition de l'artiste normande Claudine Loquen.

"Résonances singulières" c'est le titre d'un livre, un ouvrage d'art qui regroupe cinquante-six poèmes choisis par Jean-Marie Le Goff et, en écho à Aragon, Baudelaire, Char, Desnos, Eluard, Hugo, Nerval, Prévert, Rimbaud, Verlaine et bien d'autres encore, cinquante-six illustrations réalisées par Claudine Loquen.



Les dessins de Claudine Loquen cisèlent les mots avec justesse, épousent avec lyrisme les sonorités de la parole. Pour autant, l'artiste nous transporte dans son univers propre, tour à tour féérique et maléfique, enchanteur et inquiétant, des œuvres composées avec un grand souci du détail et de l'agencement des différents éléments.



Claudine Loquen entourée de Françoise Underwood, ajointe aux affaires culturelles, et de Jean-Marie Masson.



L'EMDAE accompagne le vernissage de l'exposition en musique.

MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE

La sélection de la médiathèque

L'équipe de la Médiathèque L'Odyssée vous propose ce mois-ci quelques titres extraits de la sélection officielle du 45^{ème} Festival de la bande dessinée d'Angoulême.

Dans la combi de Thomas Pesquet

Marion MONTAIGNE

Dargaud

Le 2 juin dernier, l'astronaute français Thomas Pesquet rentrait sur Terre après avoir passé 6 mois dans l'espace. La réalisation d'un rêve d'enfant pour ce type hors-norme qui après avoir été sélectionné parmi 8413 candidats suivit une formation intense pendant 7 ans entre Cologne, Moscou, Houston et Baïkonour.

Marion MONTAIGNE l'a suivi pendant plusieurs années et a vécu à ses côtés l'aventure de la préparation et le voyage vers la Station Spatiale Internationale. Elle nous raconte cette folle aventure dans une bande dessinée hilarante mais extrêmement documentée.



Opération Copperhead

Jean HARAMBAT

Dargaud

Opération Copperhead, c'est une histoire aussi vraie que rocambolesque du contrespionnage britannique pendant la Seconde Guerre mondiale. À partir d'un fait réel, Jean Harambat crée de toutes pièces une histoire d'une inventivité folle et réalise un pastiche désopilant et fantaisiste de trois protagonistes : les comédiens David Niven, Peter Ustinov et Clifton James. Il s'agit, selon une idée de Winston Churchill, de recruter et de former un sosie pour jouer le rôle du général Montgomery et ainsi induire en erreur l'ennemi quant au lieu réel du Débarquement. Dans le même temps, alors que la capitale anglaise subit le Blitz, la vie se déploie dans les cabarets où officie une vénérable – et néanmoins charmante – jeune femme, Vera. Cette histoire burlesque où rien n'est entièrement vrai ni entièrement faux est aussi un hommage au cinéma des années 1930 et 1940.



Scalp : La funèbre chevauchée de John Glanton et de ses compagnons de carnage

Hugues MICOL

Futuropolis

Texas Ranger pendant la guerre mexicaine déclenchée en 1845 par l'annexion du Texas par les États-Unis, Glanton est chassé de l'armée pour meurtres. Il s'auto-proclame alors chef d'un clan d'assassins, cruel légionnaire de la mort flanqué de soudards abreuvés d'alcool et d'une folle rage de sabrer les Indiens. L'état de Chihuahua l'engage pour chasser les Apaches à la frontière du Mexique, indiens guerriers ou Indiens pacifiques, hommes ou femmes, il n'y aura pas de différence, les hommes sont payés au scalp. Loin de la vision de la conquête de l'Ouest transmise par le cinéma, Hugues Micol retrace la sinistre épopée de John Glanton et raconte l'implacable brutalité de cette période de formation des États-Unis à l'heure de l'annexion de nouveaux territoires. Son trait charbonneux et son graphisme baroque expriment à merveille la folie sanguinaire de ce Texas Ranger reconverti en mercenaire.



La terre des fils

GIPI

Futuropolis

On ne sait rien de ce pays dévasté, hanté par quelques survivants presque animaux, sinon qu'il y a des usines abandonnées et des terres ravagées, des étendues d'eau où surnagent des cadavres de toutes espèces. On ne sait rien, sinon que les champignons y poussent encore et que les cochons s'y épanouissent dans la boue mieux que les hommes. C'est là la terre des fils. Un père et ses fils survivent. Mutique et brusque, il leur apprend à être invincibles en bannissant toute tendresse. Le soir venu, il griffonne un carnet que les enfants illettrés, ne peuvent pas déchiffrer. A sa mort, les jeunes garçons n'ont d'autre but que de trouver quelqu'un qui puisse leur lire les lignes mystérieuses. Tant roman d'anticipation que roman d'initiation, La Terre des fils est une œuvre ambitieuse, réflexion sur la langue et ode à l'amour, seul capable de changer le monde malgré les pires fléaux.

l'agenda des manifestations

Pour retrouver toute l'actualité de votre ville :
→ www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr

→ **MERCREDI 21 FÉVRIER 2018**
Audition des élèves de l'école de musique (EMDAE)
- 16h - Médiathèque L'Odyssée.

→ **VENDREDI 23 FÉVRIER 2018**
Après-midi seniors - 14h -
Ludothèque La Toupie.

→ **MARDI 27 FÉVRIER 2018**
Thé dansant du Comité des
Fêtes. Animation : orchestre Duo
Guinguette - 14h30 - Salle des
fêtes

→ **DU 2 AU 31 MARS**
Exposition d'affiches
psychédéliques des sixties - "Lives
de Mars" - Médiathèque
L'Odyssée.

→ **SAMEDI 3 MARS 2018**
Concert Hot Slap (rockabilly) à
15h précédé d'une **discussion**
autour d'Elvis à 14h - "Lives de
Mars" - Médiathèque L'Odyssée.

→ **MERCREDI 7 MARS 2018**
Mercredis-moi des histoires
pour les enfants de moins de
6 ans - 10h30 - Médiathèque
L'Odyssée.

→ **MERCREDI 14 MARS 2018**
Ateliers créatifs - 13h30 -
Ludothèque La Toupie.

→ **VENDREDI 16 MARS 2018**
Soirée jeux pour les plus de 15 ans - 20h - Ludothèque La
Toupie.

→ **DU 17 AU 25 MARS 2018**
Salon de Printemps proposé
par la Société des Artistes Elbeuf
Boucle de Seine - Salle des fêtes.

→ **SAMEDI 17 MARS 2018**
Concert des Momies (rock
urbain) - 15h - "Lives de Mars"
- Médiathèque L'Odyssée.

→ **DU 24 MARS AU 18 AVRIL**
Exposition de Daniel
Guilbert, aquarelliste.
Congrégation du Sacré Cœur
Entrée libre les vendredis, samedis et
dimanches de 14h à 18h. Vernissage
samedi 24 mars à 17h.

→ **MARDI 27 MARS 2018**
Thé dansant du Comité des
Fêtes. Animation : orchestre
Cordemans - 14h30 - Salle des
fêtes.

→ **JEUDI 29 MARS 2018**
Séance du conseil municipal :
Vote du budget - 18h - Hôtel de
Ville.

→ **VENDREDI 30 MARS 2018**
Après-midi seniors - 14h -
Ludothèque La Toupie.

→ **SAMEDI 31 MARS 2018**
Concert Huit Nuits (chanson
française) - 15h - "Lives de
Mars" - Médiathèque L'Odyssée.

→ **MERCREDI 4 AVRIL 2018**
Mercredis-moi des histoires
pour les enfants de moins de
6 ans - 10h30 - Médiathèque
L'Odyssée.

→ **MERCREDI 4 AVRIL 2018**
Ateliers créatifs - 13h30 -
Ludothèque La Toupie.

→ **DIMANCHE 8 AVRIL 2018**
Repas des aînés. Sur invitation,
inscription auprès du CCAS.

→ **MERCREDI 11 AVRIL 2018**
Audition des élèves de l'école de musique (EMDAE)
- 16h - Médiathèque L'Odyssée.

→ **VENDREDI 13 AVRIL 2018**
Soirée jeux pour les plus de 15 ans - 20h - Ludothèque La
Toupie.

→ **VENDREDI 13 AVRIL 2018**
Concert de l'orchestre
Messager - 20h30 - Chapelle
de la Congrégation du Sacré
Cœur.

Carnet

Bienvenue à

30.11 Imrân BOUMAJBAR
03.12 Lyna BOURLIER
06.12 Aélyiah HSAYNI
09.12 Lucenzyo LEROUGE
19.12 Eden CHEVALIER
20.12 Kendra LUCET
25.12 Nathan LEMARQUAND
28.12 Isalys GAUTHIER
31.12 Kanély ST-HUBERT
09.01 Ismaël ATHIE
09.01 Sacha NEVEU
10.01 Lorenzo ME FEUGÈRE
11.01 Abdoul-Wahah SOW
11.01 Mouhammad SOW
15.01 Charlie POULAIN

Mariages

23.12 Stéphane DEMEILLERS
et Sabrina ROTROU

Pacs

18.12 Raphaël VINCENT
et Audrey AGNELLI
19.12 Clément FICKER
et Manon MÜTEL
26.01 Fanny MAILLY
et Philippe HAZET

Ils nous ont quittés

25.09 Michel LEPART
16.11 Karine PASQUIER
18.11 Philippe LACHELIER
07.12 Marie-Thérèse BUREAUX
08.12 Christian FOUCHER
14.12 Lucien HERNY
27.12 Pierre NOUVEL
30.12 Raymond OLIVIER
02.01 Simone CUGNART
08.01 Max DENNER
11.01 Liliane BUQUET
13.01 Agnès CAROUGE
14.01 Sylvie BARTHÉLÉMY
21.01 Jean JOLY
24.01 Jacqueline FOURMOND

Vous n'avez pas reçu ActuaCité ?

En cas d'anomalie ou de
non distribution, merci de le
signaler au 02.35.81.01.84

ActuaCité

LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-AUBIN-LES-ELBEUF

Magazine bimestriel d'informations municipales
Esplanade de Pattensen - 76410 Saint-Aubin-les-Elbeuf
Tél. 02.35.81.01.84 - Fax. 02.35.87.96.09
www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr

Directeur de la publication : Jean-Marie Masson
Responsable de la rédaction : Jean-Michel Pérol
Rédaction / Réalisation : Stéphanie Fernel
servicecommunication@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr

Impression : Imprimerie Delatre & Fils
ISSN : 0999-8322 - Tirage : 4 200 exemplaires

INFOS PRATIQUES

→ **Mairie (Services Municipaux)**
Esplanade de Pattensen - CS 60015
76410 SAINT-AUBIN-LES-ELBEUF
Tél. : 02.35.81.01.84.
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et
de 13h30 à 17h30. Le samedi,
permanence du service de l'état civil de
10h à 12h.

→ **C.C.A.S.**
Esplanade de Pattensen
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et
de 13h30 à 17h30.
Tél. : 02.35.81.96.66

→ **La Parent'aise (Halte-garderie)**
6, rue André Malraux
Tél. : 02.35.87.50.12
Lundi, mardi et jeudi : de 8h45 à 11h45
et de 13h30 à 17h30 - Mercredi et
vendredi : de 8h30 à 17h30.

→ **Le Jardin des Lutins (Halte-garderie)**
19, espace des Foudriots
Tél. : 02.32.82.08.05
Lundi, mercredi et vendredi : de 8h45 à
11h45 et de 13h30 à 17h30 - Mardi
et jeudi : de 8h30 à 17h30.

→ **Accueil de loisirs L'Escapade**
Rue Bachelet Damville
Tél. : 02.35.77.54.78
Pour les jeunes de 3 à 16 ans.
Mercredis et vacances scolaires

→ **La Gribane**
6C, rue André Malraux
Tél. : 02.35.81.42.46
Pour les jeunes de 11 à 17 ans.
Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 16h à
19h ; Mercredi : de 13h30 à 19h ;
Vacances scolaires : du lundi au vendredi
de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

→ **Espace Point Virgule**
3, rue des Feugrais
Tél. : 02.35.81.38.34
Pour les jeunes de 16 à 25 ans.
Du lundi au jeudi : de 10h à 12h et
de 13h30 à 19h ; Vendredi : de 16h
à 23h.

→ **Médiathèque L'Odyssée**
11, espace des Foudriots
Tél. : 02.35.78.13.93
Mardi, jeudi et vendredi : de 14h à
18h ; Mercredi : de 10h à 12h et de
14h à 18h ; Samedi : de 10h à 16h.

→ **Ludothèque La Toupie**
8, rue André Malraux
Tél. : 02.35.81.35.77
Mardi, jeudi, vendredi : 15h30 - 18h ;
Mercredi : 10h - 12h et 13h30 - 18h.

Tribune de la Majorité " Saint-Aubin Ensemble "

Une nouvelle année commence avec beaucoup d'interrogations sur les conséquences, pour les communes, des dispositions financières et juridiques arrêtées par le législateur.

Nous restons en effet très attachés à la vie de chaque commune, à une autonomie aussi large que possible, car ce sont elles qui assurent les liens de proximité indispensables à la vie sociétale.

Une nouvelle année signifie aussi pour notre équipe municipale un travail d'élaboration du budget qui doit assurer le fonctionnement optimal de la Commune et de nouveaux investissements toujours réfléchis et adaptés aux besoins.

Un rendez-vous majeur préalable à l'examen et au vote du budget a eu lieu lors du Conseil Municipal du 1^{er} février : le Débat d'Orientations Budgétaires.

Ont été exposés en toute transparence le contexte financier dans lequel se trouve notre Ville, nos orientations budgétaires, nos engagements pluriannuels, nos budgets annexes et la dette.

Sur ce dernier point, nous sommes naturellement très attentifs car il ne s'agit pas pour notre équipe municipale de faire supporter à nos enfants les dettes de leurs aînés.

C'est pourquoi nos budgets successifs ont toujours assuré un remboursement annuel de la dette, dont la structure est aujourd'hui très sécurisée car en totalité à taux fixe (4% en moyenne) grâce aux renégociations régulières que nous effectuons pour profiter de toutes les opportunités financières.

C'est grâce au suivi constant de toutes les autres variables de notre budget qu'il peut être proposé le meilleur de ce qu'il est possible de faire.

Dans le contexte que nous connaissons, il est plus que jamais important que chaque Saint-Aubinois ait une parfaite connaissance de notre vie locale.

**Jean-Marie MASSON, maire,
et les élus de Saint-Aubin Ensemble**

Tribune du groupe des élus "Avec vous, Saint-Aubin autrement "

Il y a peu nous avons quitté 2017, une année du choix d'un nouveau Président de la République et du renouvellement des élus du peuple, lors des législatives. Ce fut une année de bouleversement, durant laquelle des choix issus des urnes ont défié bien des pronostics. Ce temps des élections a mis une nouvelle fois en évidence le fort taux d'abstention, révélateur du détournement des électeurs de la politique et de ceux qui l'incarnent. Sans doute faut-il y voir une perte de confiance dans la capacité du politique à répondre aux attentes des Français, notamment ceux qui peinent chaque jour à faire face au strict minimum. Aussi l'enjeu est grand pour les nouvelles équipes en place.

Depuis quelques semaines nous avons entamé 2018 et nous commençons à mesurer les changements engagés avec la mise en œuvre des premières réformes. Il y en a une qui va impacter fortement la vie de nos communes, celle de la taxe d'habitation. Si la dette de notre ville reste contenue, elle n'en demeure pas moins préoccupante avec un montant de presque 11,9 millions d'euros. Dans ce contexte, les incertitudes que fait peser une insuffisance de recettes pour Saint-Aubin, augurent un budget 2018 compliqué. Si la vente de biens appartenant à la commune, comme cela fut le cas l'année dernière, apporte quelques fonds, une telle opération reste valable une seule fois. Aussi une forte maîtrise des dépenses sera inévitable obligeant à des choix en matière d'économies. Nous serons attentifs aux mesures retenues et leur retentissement dans la vie des Saint-Aubinois. Néanmoins, il y a des dépenses nécessaires, comme celles qui visent au confort et à la sécurité des enfants dans les écoles. Tout sera donc une question d'équilibre et de priorités.

En 2018, nous sommes dans une année de pause électorale, celle qui laisse le temps du bilan et de la réflexion pour les projets et l'avenir.

Dans l'immédiat, nous formulons le souhait de vivre avec les Saint-Aubinois une année qui épargne les plus vulnérables de nos concitoyens, une année qui apporte sérénité et pour chacun la prise de conscience de la richesse d'être rassemblés dans la même cité.

C'est avec toujours la même préoccupation de l'intérêt collectif que nous poursuivrons notre action.

**Sylvie LAVOISEY – Florence BOURG – Karim LATRECHE
Groupe des élus « Saint Aubin Autrement »**